

MASTER
NEGATIVE

NO. 91-80274-33

MICROFILMED 1991

COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARIES/NEW YORK

as part of the
“Foundations of Western Civilization Preservation Project”

Funded by the
NATIONAL ENDOWMENT FOR THE HUMANITIES

Reproductions may not be made without permission from
Columbia University Library

COPYRIGHT STATEMENT

The copyright law of the United States -- Title 17, United States Code -- concerns the making of photocopies or other reproductions of copyrighted material...

Columbia University Library reserves the right to refuse to accept a copy order if, in its judgement, fulfillment of the order would involve violation of the copyright law.

AUTHOR:

PFAFF, CARL

TITLE:

DE DIVERSIS MANIBUS

PLACE:

HEIDELBERGAE

DATE:

1883

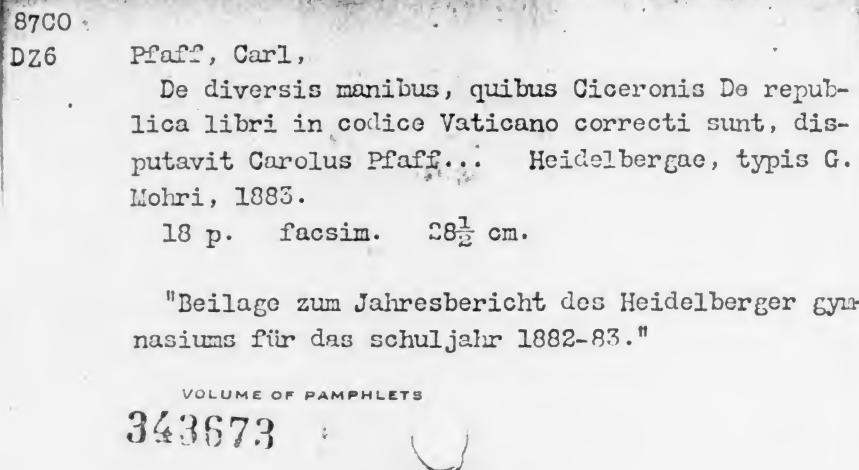
Master Negative #

91-80279-33

COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARIES
PRESERVATION DEPARTMENT

BIBLIOGRAPHIC MICROFORM TARGET

Original Material as Filmed - Existing Bibliographic Record

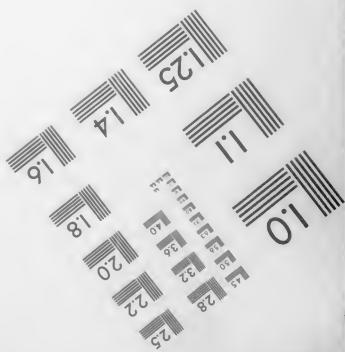
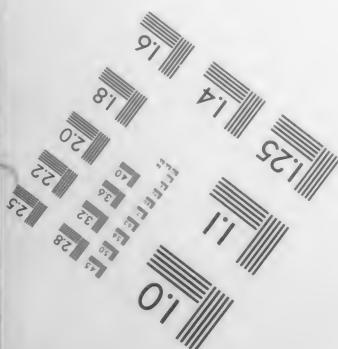
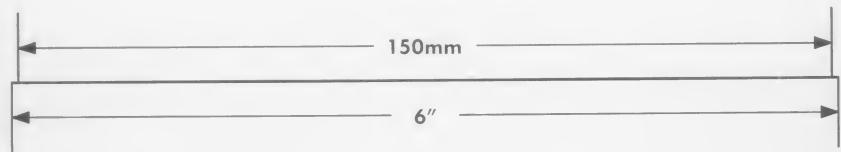
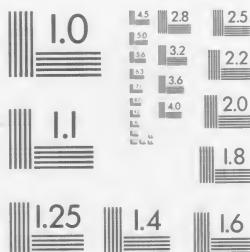
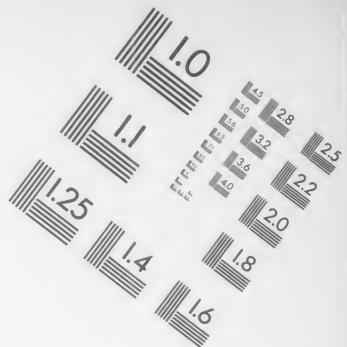
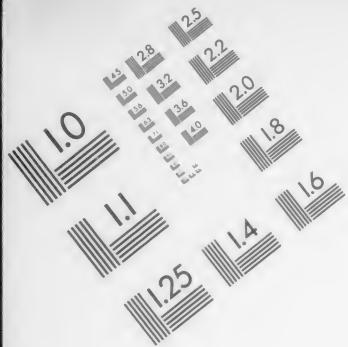


Restrictions on Use:

TECHNICAL MICROFORM DATA

FILM SIZE: 35mm REDUCTION RATIO: 14x
IMAGE PLACEMENT: IA IIA IB IIB
DATE FILMED: 10.2.51 INITIALS V.W.D.
FILMED BY: RESEARCH PUBLICATIONS, INC WOODBRIDGE, CT

IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



PHOTOGRAPHIC SCIENCES CORPORATION
770 BASKET ROAD
P.O. BOX 338
WEBSTER, NEW YORK 14580
(716) 265-1600

8700
126

No. 6

De diversis manibus, quibus Ciceronis de republica
libri in codice Vaticano correcti sunt

disputavit

Carolus Pfaff.

Accedit tabula heliotypa.

(Beilage zum Jahresbericht des Heidelberger Gymnasiums für das Schuljahr 1882–83.)

Heidelbergae.
Typis G. Mohri.
MDCCCLXXXIII.

1883. Progr. Nr. 547.

Strelitzium in eo libello, qui de antiquo Ciceronis de republica librorum emendatore inserbitur (Vratislaviae a. 1874), alteram manum non interpolatoris sustinuisse munus, sed duce libro manuscripto codicem Vaticanum corrigere sse accurata disputatione probavisse et alii affirmaverunt neque ego negaverim. Attamen sati multas de eis alterius manus lectionibus, quae longius a librarii scripture recedant, remanere di iecultates minime infitias ibit quisquis in hanc quaestione diligentius inquisiverit. Cui solvendae t ego quoque, quantum in me situm esset, operam navarem, Wachsmuthius praceptor dilectissi nus me adduxit adductumque his proximis annis consilio suo ita adiuvit, ut liberalitatem benevo' atiamque eius nunquam desinam animo prosequi gratissimo.

Difficultates igitur dubitationesque in gravioribus utriusque manus discrepantia posita sunt. Etenim cum omnia codicis Vaticanani menda ab 2^a m. sublata in duo genera dividere liceat et in altero ea numeranda sint, quae manifesto 1^a m. stultitia, errore, neglegentia orta sunt, de his quidem haud difficile videtur posse decerni neque, si sola ea respexeris, Strelitzii impugnes sententiam docentis ad codicem Vaticanum corrigendum librarii archetypum ab 2^a m. adhibitum esse. In alterum autem genus ea referemus menda, quae librarii culpa orta esse externis indicie probari nequit. Accedunt ei loci, quibus librarii lectiones ab 2^a m. depravatae sunt. Quodsi illa 1^a m. menda ex ipso 1^a m. archetypo fluxisse verum vel veri est simillimum, hos vero locos a correctore ad suum arbitrium ac libidinem depravatos esse statuere sanae constantique rationi repugnat, iam quaestio oritur, quonam ex fonte collator et illas emendationes et has depravationes depromperit. Strelitzius autem librarii archetypo ipso 2^{am} m. ad corrigendum usam esse iudicans mihi quidem erravisse videtur.

Nam primum quod ille compluribus 1^a m. archetypi locis binas lectiones extitisse docet velut de rep. I. II § 63 *haec (conubia) illi, ut ne plebi et patribus essent (ut ne plebei cum patribus essent 2^a m.) inhumanissima lege sanzerunt* (vid. Strel. diss. pag. 79), quarum alteram a librario, alteram ab emendatore in codicem Vaticanum translatam esse affirmat, fieri sane potuit, ut litteras vel vocabula interpretandi causa inter lineas vel in margine adiecta neque a librario in librum Vat. translata emendator ita suppleret, ut 1^a m. lectiones non extingueret, velut I § 53 supra *iniquissimast* litteram *e* exaravit, I § 64 supra *diu* litteram *a* (neque enim litteram *u* ab 2^a m. deletam esse apparet). At vero omnibus fere eiusmodi locis emendator non solum alteras lectiones adiecit, sed librarii etiam lectiones punctis vel lineolis transversis delevit. Quae delendi signa iam in 1^a m. archetypo fuisse non magis veri est simile quam correctorem de suo ingenio ea addidisse. Neque enim antiquius quidquam correctorem habuisse, quam ut ad archetypi normam verbum cum verbo conferens codicem Vat. emendaret, neque illud eum egisse, ut sententiam eorum, quae legeret, assequeretur, Strelitzius ipse non uno dissertationis loco exponit. (Cf. pag. 22. 23. 24. 29. 30. l. l.) Sed hoc de ingenio et opera 2^a m. iudicium Strelitzius ipse eo quoque infirmat, quod aliarum lectionum discrepanrias explicaturus nonnullos locos ab emendatore non ad archetypi normam, sed illius iudicio mutatos esse extremo dissertationis capite (pag. 87 ss.) docet.

Quin ne de 1^o quidem m. indele et opera Strelitzius sua stat sententia, quippe qui quorundam locorum discrepantias ita explanare studeat, ut priorem lectionem librarii errore ortam esse affirmet. Nam errore quidem vel neglegentia librarii plurimae litterae omissae, inter se mutatae, transpositae sunt, e. g. I § 3 *deo* (*duo*). § 22 *ornatam* (*tornatam*). § 23 *in* (*ain*). § 55 *pacis* (*paucis*). § 63 *ager* (*aeger*). § 64 *poteris* (*postoris*). II § 20 *cederetur* (*crederetur*). § 54 *lex anxit* (*lex sanxit*). § 59 *solem* (*Solenem*). II § 7 *excurrant* (*exulant*). § 31 *reges hos nostri* (*r. hoc n.*). § 43 *hoc ad* (*quoad*). § 45 *neque vos* (*neque suos*). — I § 44 *neminem* (*nominem*). § 17 *studio* (*studeo*). § 36 *prudentissimi hominis* (*pr. homines*). § 68 *inquam* (*unquam*). § 70 *minus* (*unus*). II § 28 *facta* (*ficta*). § 52 *expulsoque* (*expulsoque*). — I § 22 *Thleta* (*Thalete*). § 31 *Scipiis initiois* (*Scipionis initii*). § 35 *inritiorem* (*inertiorem*). § 68 *Ipsistratus* (*Pisistratus*). II § 26 *coistii* (*eis otii*). — I § 3 *cuius* (*civis*). § 38 *excepto* (*expecto*). § 53 *aeque* (*eaque*). II § 9 *gentium* (*genitum*). § 23 *gereret* (*regeret*). § 31 *manibus* (*manubis*). § 36 *cadernique* (*adtemque*). § 38 *rusticorum* (*Etruscorum*). § 51 *praescripsit* (*perscripsit*). Fortasse hae quoque corruptelae 1^o m. neglegentia ortae sunt, quamquam id mihi aegre persuadeo: I § 5 *si unus* (*sinus*). § 28 *quantum illum* (*quam illum*). § 30 *cautus* (*catus*). § 60 *meo vero* (*mili vero*). § 62 *vita* (*plura*). § 65 *dificile facturus est* (*dificile factu est, sed*). II § 60 *Sp. Tarpeius* (*P. Tarpeius*). III § 26 *veri* (*vasfri*). At quis tandem sibi persuadebit eundem librarium latini sermonis fere nescium casu ad tales lectiones delapsum esse, quales sunt: I § 22 *astellis* (2^o m. *astris*). § 56 *imitabor* (2^o m. *imitemur*). II § 34 *cumque audiret dominationem Cypseli confirmatam, fugit* (*confirmari, defugit* 2^o m.)? Hoc si fieri potuisse, sane Strelitzio assentendum erat docenti ad eiusmodi quoque corruptelas sanandas 1^o m. archetypum ab 2^o manu adhibitum esse.

Denique ne de eis quidem locis, quos bis emendatos esse du Rieuus et DetlefseNIUS demonstraverunt, omnem a Strelitzio exemptum esse scrupulorum censendum est. (cf. p. 7 et 11 l. 1.)

Quod tamen ille compluribus locis utriusque manus discrepantiae causam inveniri posse desperans de fide collationis a du Rieu confectae dubitat, ego quoque hac ipsa de re dubius haerebam. Itaque cum ea consideravissim, quae du Rieu in extrema praeafatione 'schedarum Vaticanarum' (cf. p. 17) profitetur, et cum cognovissem non unum locum DetlefseNIUS collatione accuratis quam du Rieu describi — sive eius oculorum acies non sufficit, sive minutissima quaeque commemorare noluit — Mauium virum clarissimum Romae nunc versantem oravi, ut quosdam palimpsesti locos in meum usum denuo conferret. Qui postquam summa facilitate precibus meis obsecutus plane nova mecum communicavit, iterum a me rogatus totum librum conferre coepit. Sed vix l. I § 1—19 (usque ad cod. p. 269) a du Rieu, atque l. I § 11—31 a du Rieu DetlefseNIUS collatas confecerat, cum ille, quod Augustini commentariorum atramento atque chemicis remedii, quae ad restauranda Ciceronis verba adhibebantur, membranae nonnullis locis perrosae sunt, adeo ut, ne lacerae fiant, periculum videatur, a bibliothecae Vaticanae praefecto, quod codicem resarcendum curavisset, eo uti vetitus est. Itaque Mauium paucis ante mensibus iterum rogavi ut, si fieri posset, de quibusdam lectionibus me edoceret, quod ille venia codicis per paucas horas inspiciendi aegerrime impetrata (neque enim interea liber resartus erat) summa, qua solet, cura atque diligentia fecit.

Hoc vero eo maiore dignum videtur laude, quod codex Vaticanus difficillimus est lectu. Quod ex ea tabula, quam huic dissertationi addidimus, perspicere licet. Est autem eadem, quam Zange-meisteras et Wattenbachius a. 1876 in 'Exemplis codicum' ediderunt. Cum enim mecum repu-

tassem splendidum illud opus inspiciendi haud omnibus potestatem fieri, ea tamen quae in Mai Moserique editionibus continantur specimina minime perspicuum palimpsesti Vaticani imaginem praebere, illustrissimos illos viros oravi, ut tabulam septimam decimam illius operis depingendam curare mihi licaret. Quod postquam benignissime atque liberalissime mihi concessissent, Baekmannus Caroliruhiensis heliotypa arte, quam maxima fieri poterat perspicuitate, tabulam huic opusculo adjunctam confecit. Praesentat autem codicis Vaticani paginam sextam, quae continet de rep. I. II § 56^{am} inde a vocabulis TAMENOM | NIA usque ad POSTUMOCO § 57^{am}, in qua hae emendationes reperiuntur: inter 1^{am} et 2^{am} prioris columnae versum ab emendatore suppleta est vox SUMMA, inter 1^{am} et 2^{am} alterius columnae versum vox QUOD; supra PRODITIS (in 12^o prioris columnae versu) litterae AE exaratae sunt litteraque O lineola deleta est; denique inter 4^{am} et 5^{am} alterius columnae versum littera T super COGEBATUR adiecta et fortasse littera R puncto deleta est.

Ceterum haec quidem pagina non ita difficultis est ad legendum; contra multis aliis in plagulis aegre librarii litteras agnoscit, nedum emendationes minoribus litteris exaratae dignoscantur, ut Maius, du Rieuus, DetlefseNIUS, ita Mauius quoque testatur. Accedit, quod multae paginae, e. g. p. 92 et 263, signis quibusdam quasi consitae sunt, quae vel litteris vel eis lineis similia videntur, quibus emendator litteras deleri volebat. Praeterea vero, ut in ipsa cod. pag. sexta, ita aliis quoque in paginis, e. g. 89 (supra vocem liberis) vetustiorum litterarum vestigia inveniri, de quibus nihil certi statuere licet, ex Mauii collatione cognoscitur.

Sed quod hac ipsa collatione nova in lucem proferri supra affirmatum est, a Mauio discimus eas emendationes, quarum plurimae ab hominibus doctis uni eidemque i. e. alteri manui tributae sunt, duobus correctoribus deberi. Ex his alterum c, alterum c¹, librarium vero ipsum C significabimus. Quae emendationes cum atramenti colore, tum litterarum ductibus ita inter se differunt, ut c et vetustiorem speciem praebeat et ad C similitudinem proxime accedat, quamquam C ipsi emendationes a c confectas deberi pro certo affirmari nequit.

Sed a diversis auctoribus emendationes ortas esse ut demonstrem, hos ex codice afferam locos:

II § 30 INTELLEGESQ NON (c)
NON (c)
FORTUITOP.R.

II § 53 NEVE (c)
UE (c)
UERBERARET.

Quibus in exemplis vox non et syllaba ve, a librario omissae, ab c inter lineas suppletæ erant, sed c¹ easdem, alteram in margine, alteram in fine versus cum diversa litterae v forma adiecit. Vocis autem neve syllabam ve in extremo versu erasam esse cum du Rieuus affirmet, Mauius negat. (cf. quae infra ad II § 2 de discrepantiae vocum qui et quorum origine adnotabo.) His autem duobus nisus locis atque compluribus eiusmodi, quibus voces a C male dissectae a c¹ emendatae sunt, Mauius correctorem, ut qui emendationes quam maxime conspicuas esse atque illustres vellet, id quoque operam dedisse colligit, ut aut singulas voces a c supra lineas adiectas deleret easdemque in extremis versibus adscriberet aut totos versus (ut fortasse I § 10) insereret inter lineas.

Prorsus eadem ratione qua II § 53, ni fallor, I § 42 duplex vocis sententia emendatio explicanda est, si syllabam ten bis in codice suppleri vel olim suppletam fuisse du Rieuus pag. 33 et 72 l. c. recte docet; nam Mauius tantummodo SEN | TIA se vidisse testatur. Deinde quod Strelitzius

in voce *carere rege* II § 52 librarii vel emendatoris errore vocis *rege* syll. *re* expunctam esse putat, ego potius du Rieum hunc locum minus accurate contulisse opinatus illas voces sic emendatas esse iudico, ut *cane* | *re* primum in *care* | *re* mutata emendator perspicuitatis studio adductus *re* supra *care* adscriberet itaque in sequenti versu *re* (iam supervacaneum) expungeret. (Quod vocis *rege* syll. *re*, non antecedens *re* punctis notavit, in hoc non est quod offendas. cf. velim, quae ad *sublataperta* II § 55 exponemus.) Contra de voc. *consul fuisse* — *consul autem* I § 10 certi quidquam Mauii quidem iudicio statuere non licet. Etenim cum ea verba sic in codice exhibeantur

CONSULFUI // / (c aut c¹)
NISITUMCON
SULFUSSEMCON (c¹)
SULAUTEMES | SE

ut superioris emendationis litterae *consulfui* vix apparent, reliquae autem quattuor litterae *ssem* erasae sint, utrum duas diversas emendator manus adesse putandum sit neque, discerni non posse. Fortasse etiam litteras *consulfui* erasae olim fuisse, sed postea chemicis remedii rursus apparuisse. Illud quoque fieri potuisse, ut c¹ superiore emendationem conficeret, postea autem ipsa eraderet, voces omissas inter lineas adscribi melius rata.

Occasione oblata illud moneamus omnino de locis eis omnibus, quibus singulas litteras erasae videamus, dijudicari non posse. Quamquam enim tredecim illis locis, quibus vocabula male dissecta perspicimus emendata esse, librarium id non fecisse veri est simile, tamen utrum *C* an *c* an *c¹* illas emendationes vindicare debeamus dubium est. Nam du Rieum Strelitzioque iudicio eas *C* deberi affirmant e. g. vox *dicatur* I § 2 repugnat, quae Mauio teste ex voce *ducatur* ita correcta est, ut priore lineola litterae *u* erasae (i littera restante) etiam *i* supra *dicatur* scriberetur; cum vero *i* supra adiecta *c¹* tribuenda sit, sequitur ut, nisi duplum emendationem statuamus, illam litteram *a* *c¹* erasam esse credamus. (Quod du Rieus II § 67 in vocabulis *ex eis ipsis* vocis *eis* litteram *e* iam olim erasam esse refert, Mauius nil amplius affirmari posse quam *e* litteram erasam videri docet.)

Sed ut eo redeamus, unde digressi sumus, ne de II § 31st quidem dupli emendatione decernere licet:

CRAEUPILIPÔ
ISQUEDEIMPERIOSUOEXEMPLOPOMPILI
POPULUM

Voces *isque* — *Pompilipo* Mauius *c¹* tribuit, cum eadem voces in ima pagina additae, quia maximam partem sub Augustini commentariis lateant itaque difficillimae sint lectu, utrum *c* an *c¹* vindicandae sint dijudicari non possit. Idem de voce *potuerunt* bis in *potuero* (I § 65) emendata statuendum est, quod Mauio teste illa ipsa pagina pars nimis extrita est.

At vero II §§ 26 et 52 cum du Rieum Strelitzioque duplex emendatio non est statuenda. Nam illo loco *C* exaraverat PATRIM^{c¹} | NIO, quod *c¹* hunc in modum corredit PATR^{c¹} IN^{c¹} | NI^{c¹}, i. e. *patroccinio* (expunctis sequentis versus litteris *nio*.) Hoc autem loco AMPLISSIMU^A | AR.P. *c¹* litteram *U* lineola transversa*) delevit, *A* sequentis versus expunxit, supra *U* adiecit *a*, nihil aliud nimirum faciens, ac si litteram male dissectam voci sua redferret. (cf. I § 1 *undi* | *set C, undis* | *et c¹*.)

*) Quae litterae in codice Vat. lineis transversis deletae sunt, eas nos lineolis obliquis supra adiectis notavimus.

Item du Rieum II § 2 vocem *qui* bis correctam esse pag. 34 et 87 l. l. exponentem erravisse censendum est. Mauius enim vocem *qui* a *C* exaratum a *c¹* ita in vocem *quorum* mutatam esse, ut illa litteram *i* depravaret in *r* atque l. o supra, *um* iuxta *qur* adscriberet, pro certo affirmat. Quam correctionem postea erasam esse non cerni, sed sicut omnes *c¹* emendationes ita litteras *orum* pallidiores apparere.

Sed pertinent huc ei quoque loci, quibus tertiam vel quartam manum homines docti investigaverunt. Cum vero Detlefsenius I § 54 in vocibus: *quoniam eorum nullum ipsum per se prob* literas (*p*-)erse alio atramento et ab alia manu scriptas videri significet, Mauius eas, quamquam atramentum color pallidior atque litterae minores sint (scilicet quod versus spatium librarius iam transgressus erat), tamen certissimo a *C* exaratas esse docet. Tum vocem *puto* I § 13 *c¹*, non recentiori manu vindicandam esse eiusdem collatione perspicimus. At re vera I § 58 vocabula *excluso Tarquinio* nec *C* nec *c* nec *c¹*, immo alii manu debentur, eidem fortasse quae II § 48 *invisius* in summa pagina repetivit. (v. du Rieui p. 106 l. c.) Vocem denique *acco* II § 16 minutissimis litteris vix iam perspicuis exarata ab illarum vocum ductibus omnino differre ex Mauii quam accuratissima huius loci descriptione cognovi.

Sed ut ad eam disputationem, quae instituta nobis erat, redeamus, ex illis locis, de quibus supra disseruimus, hoc certe efficitur inesse in palimpsesto Vaticano eas emendationes, quae non *c¹*, i. e. alteri, quae vulgo vocatur, sed alii manu vetustiori (*c*), librario fortasse ipsi (*C*) debeat. Iam vero etiam difficilior atque intricatior eo evadit quaestio, quod cum du Rieui Detlefseniique tum Mauii collatione *C* non uno loco ipsam sese correxisse probatur. (cf. du Rieui l. c. p. 31 et Strelitzii diss. p. 9sqq.) Velut librarius I § 1 in vocibus *qui sunt* litteram *s* ex *a* corredit, ibidem in voce *definio* *e* ex *l*, § 8 i. v. *commidis* prius *o* ex *u*, II § 22 i. v. *reges* *g* ex *u*, § 31 i. v. *curiatis* *t* ex *l*. Quem in numerum nescio an etiam eae voces sint referendae, quas quisnam correxerit, ex du Rieui verbis non appetet dicentes e. g. ad *urps* II § 10: *ex p facta b*. Mauius quidem hanc emendationem itemque vocis *cuicue* in *cuicue* III § 18 *C*, contra vocis *auspicatu* in *auspicato* II § 51 *c¹* tribuendam censem. Sed certiora praesto sunt indicia, quibus librarius ipsum errore cognito quae peccaverant emendavisse efficitur. Nam aliquot locis cum in eo esset, ut ille complures voces vel totos archetypis versus omittaret aut repetiret, re animadversa insistens aut verba omissa supplevit aut quae prave repetitus erat intermisit repetere atque simul voces male exaratas punctis notavit. Velut II § 60

Annis post

res multis dicendis

ca XX ex eo quod L. Papirius P. Pinarius cens-

res multis dicendis vim armentorum a privatis in publicum averterant

librarium vocibus *ea* — *censo*, quae unum archetypi versum 34 litterarum*) effecisse veri est simile,

*) Occasione data Strelitzium pag. 67 diss. 1st manus archetypi singulos versus XXX—XL litterarum fuisse recte statuisse affirmemus. (cf. quae idem 'indicia philologici' vol. X p. 488 et quae J. Muellerus 'Burs. ann.' a. 1882 vol. XXVII p. 140sqq. hac de re exponunt.) Cui rei non tam ei loci documenta sunt, quibus librarius vocis praegressae vel succendentis similitudine deceptus complures voces his exaravit aut omisit, quam illi potius, quibus talia erroris externa indica non inveniuntur, immo mera librarii oscitantia verba omissa aut male repetita vel repeti coepita sunt. Vel. I § 60 (36 litterae repetitae). § 61 (38 litt. om.). II § 5 (39 litt. rep.). § 14 (36 litt.: postquam librarius *Sabi* —

omissis cum proximum versum inde ab litteris — *res multis e. q. s. exarare coepisset*, errore cognito ipsum verba *res multis dicidist* male praesumpta expunxisse et Mauii testimonio et tota huius loci condicione aliisque similibus firmatur locis. Sed ut ex loci natura hic a librario ipso puncta illa supra vocabula *res multis dicidist* apposita esse efficimus, sic puncta alii litteris delendis super scripta *c¹* tribuere cogimur. Velut I § 11 voces *cogantur*, *cum*, *quod est multo prolixius*, *nulla necessitate a c¹ expunctas esse vel hoc colligitur*, quod *c¹* vocabulum premente a C omissum supra vocem *necessitate* adscriptis.

Utriusque autem loci punctis inter se collatis Mauius illud perspexit puncta supra — *res multis dicidist* addita et maiora et magis nigro atramenti colore picta esse quam ea, quibus voces inde a *cogantur* — *necessitate* deletae sunt. Qua ipsa punctorum specie Mauius commotus est ut alii locis C (c?), alii *c¹* puncta supra vocabula adiecta vindicaret. Atque II § 14 vocem *que* (in *Sabiqueno proelio*) a C expunctam esse ut sponte intellegitur, quia librarium post syllabas *Sabi-* unum versum 36 litterarum transiliente (inde ab — *no proelio* usque ad *curias*) et ad verba *que* *divisit* delapsum errore animadverso ipsum particulam *que* expunxisse credendum est, ita illis, quae dixi, argumentis nisus haec puncta C deberi Mauius pro certo affirmat. Iisdem indicis ductus Mauius a C punctis supra adscriptis haec, quae iam enumeranda sunt, vocabula esse correcta verum vel veri esse simillimum demonstrat: I § 12 *appat*; et *scripserint* *functos*. II § 11 *circumiectu*. § 13 *matronis* *is ipsis*. § 20 *cultum*. § 30 *esse*. I § 3 autem in vocibus *imperiosis* *tutappellat* litteram i puncto, t lineola a *c¹*, u a C deletam esse Mauius testatur. His quoque locis a Mauio non collatis puncta a C adiecta esse ex tota emuntiorum condicione concluditur: I § 27 a scribendis vocibus *numquam minus* ad scribenda *numquam se plus* e. q. s. librarii oculus aberravit. § 52 post *complexus est ipse ad praegressum ipse relapsus librarius duos archetypi versus bis adscripturus erat*. II § 50 (*eminet d̄vis*) in eo erat, ut ille ad antecedens vocabulum *diximus* reversus 32 litteras repeteret.

His vero, qui subiunguntur, locis utrum C an *c¹* puncta tribuenda sint externa eorum specie discerni posse Mauius negat: I § 19 *ex me Scipio ex me; omnisque avidae (avidos c¹) omnis*. II § 20 *de mortalitate*. § 22 *reges*. § 26 *inicit in quibus; et principum numero*. § 27 *discendaque observanda essent*. § 28 *superbi*. Idem iudicandum videtur de his locis (a Mauio cum codice Vaticano non comparatis), ubi toti versus a C repetiti punctis deleti sunt: I § 58 *non querimus gentem, ingenia querimus gentem ingenia querimus*. § 64 voces *eadem voluntas — permansisset*. § 65 ac

scripsit, a — *no proelio ad que divisit* aberravit). § 27 (31 litt. rep.). § 31 (28 litt. om.). § 58 (34 litt. om.). § 60 (35 litt. omitti coepiae). — Contra nescio an antecedentis vel succedentis vocis similitudo erroris causa his fuerit locis: I § 27 (36 litt. repeti coepiae). § 31 (33 litt. om.). § 35 (post *mihi sit* libr. retro aberravit ad *quo sit* itaque 31 litteras interiectas inde ab *in illo genere* repetitus erat). § 43 (32 litt. om.). § 49 (210 litt. rep., sex fere archetypi versus, compleentes). § 52 (72 litt. repeti coepiae i. e. duo archetypi versus). II § 28 (36 litt. om.) § 39 (30 litt. om.). § 45 (30 litt. om.). § 70 (39 litt. rep.). — His autem litteris computatis singulos archetypi versus circiter 34, 4 litterarum fuisse efficitur. Itaque hac quoque ex parte Birtii firmatur sententia docentis cum omnium pedestris scriptorum Ciceronis voluminum singulos versus XXXV fere litterarum fuisse (cf. eius 'antikes Buchwesen' Berol. 1882 p. 157sqq., in primis p. 175, 197, 199, 202). — At Beltzius cum omnino dissertatione sua 'die handschriftliche Ueberlieferung von Ciceros Büchern de republica' Suerini 1880 nimis in universum disputans novi quidquam non attulerit, illa ipsa de re falso iudicavit.

totam remp. substravit. II § 40 *et is valebat in suffragio*. § 70 voces esse sine iniuria — *verisimilium*. (de I § 49 ubi 210 litteras, sex fere 1st m. archetypi versus explentes, bis exaratas videmus, nihil statuere licet, quod lacuna in hac codicis parte exstat.)

Contra puncta *c¹* deberi eis consentaneum est locis, quibus singulæ litterae vocesve et punctis et lineolis transversis deletae sunt (de qua emendandi ratione cf. du Rieui sched. Vat. pag. 11*), e. g. in his vocabulis: I § 3 *etsi*. § 13 *Rutili orumfo*. § 14 *fi erie; liberos; namcisei; doctrina*. II § 11 *perfluantur*. § 12 *opescu* (vel: *opeseg*); *honeste hortas virginis*. § 16 *tribubus; borum*. § 18 *cacedit; aactati*. § 21 *et a maioribus*. § 24 *is fore qualiscunq. is foret quo modo*. Deinde earum codicis Vat. partium, quas Mauius contulit, his locis puncta *c¹* attribuamus necesse est: I § 4 *neque tāi solum*. § 12 *devorum*. § 13 *discenduli*. § 15 *Africanæ*. § 18 *considerent, vellent*. II § 14 *tanti, consilioquequæ*. § 20 *ferturrase*. § 24 *Herculis*. § 28 *annimalium*. § 50 *XXXVIII* (sic!). § 55 *lege sublataperta*. — Huc accedit I § 60 *Probas igitur animum ita affectum? Nihil vero, inquit, magis*. Ergo non profectum nihil vero, inquit, magis. Ergo non *iprobates*, (quoniam litterae non pro item letae fuerint, dubium non est) atque duo illa quae supra protulimus exempla: II §§ 14 et 60.

Sed ut saepe ambigitur cuinam manui puncta illa vindicanda sint, ita ne ea quidem menda, quae litteris supra adiectis sublata sunt, ad unum omnia correctoris diligentia remota esse existimandum est. Immo ex Mauii collatione appareat aliquot locis, utrum eiusmodi emendationes C an *c* an *c¹* tribuendae sint, dubitari posse. Velut hasce emendationes *c¹* vindicandas esse Mauius negat: I § 3 *ratio*. § 7 *inviso; propriis*. § 11 *arbitrare*. § 13 *que*. II § 17 *conpruiset*. § 13 *adserbit*. Haec quoque vocabula non a *c¹*, sed a *c*, i. e. fortasse a C restituta esse Mauio admundum verisimile videtur: I § 3 *adsequeretur*. § 18 *Mai lius*. II § 13 *cit*. § 18 *sacculi*. I § 1 *tatum* (t non deleta). § 6 *Metelli ocl* (o non del.). § 45 *retinentes; cuius*. II § 12 *matrimonis; collocabit* (b non deleta). — His denique locis, cui manui emendatio sit vindicanda, Mauio non lieuit dignoscere: I § 15 *leve*. § 16 *Socrate*. § 42 *adlectis*. II § 24 *agestos*. § 28 *ybarim*. I § 1 *bis* (b non del.). § 3 *publico iure*. § 8 *consilio; remitteret* (num alterum i deletum sit incertum est.). § 11 *quo didicūt* cerunt; prius *d* et nec Mauius *c¹* tribuit, cum dubitet cui ultima syllaba *dī*, et litt. *i* alterius versus tribuendae sint et illud quoque in medio relinquat, utrum prima syll. *dī* re vera deleta sit, an tantummodo maculae casu adspersae sint. (Ego sane aliis comparatis locis totam illarum vocum emendationem *c¹* tribuo primum *dī* re vera lineis deletum esse ratus.) § 14 *parata*. II § 18 *errore*, del. fortasse priore e lineola.

Sed haec omnia, quae adhuc exposuimus, quisquis accurate consideraverit controversiam illam de *c¹* archetypo dirimi posse prorsus ut neget facile adducatur. Neque vero omni spe destituti esse

* Vir ille doctissimus, cum l. l. 'puncto inferne scripto nullam litteram in codice Vaticano detrahendam esse' docet, erravisse existimandus est. Huius enim litteras delendi rationis duo ex Mauii collatione exempla afferre mihi licet: I § 13 *discedendi* et § 18 *Scipionique* eorum.

nobis videmur. Nam ex ipsa Maiui collatione, quam huic dissertationi addidimus, illud quidem eluet inter eas emendationes, quae Maiui iudicio certo vel verisimiliter *c* aut *c¹* debentur, nullam graviorem esse: huius vero generis emendationes Maiui cum Maio, du Rieu, Detlefsenio *c¹* tribuit. Qua de causa in illis palimpsesti Vaticani partibus, quas Maiui non contulit, earum emendationum, quae longius a *C* recedant, a *c¹* originem esse ducendam haud scio an iure statuamus.

Itaque his ipsis locis accurate examinatis, quid de eis liceat statuere videamus. Sed prius quam ad illos locos accedamus, eorum mendorum, quae manifesto librarii stultitia, errore, oscititia commissa sunt, quaeque adhibito uno librarii archetypo corrigi poterant, paucis revocanda est memoria. Ac primum quidem singulae vocales et diphthongi sono similes aut dissimiles, itemque consonantes litterae inter se commutatae vel metathesi quadam a librario transpositae sunt; deinde saepe litterae aliae omissae, aliae perperam adiectae sunt, velut haud raro singulae litterae pro geminis aut geminae pro singulis exarabantur. Multis autem locis praegressae vel subsequentes voces eiusmodi corruptelarum ansas dederunt, cum ad earum similitudinem nominum casus, numeri, genera et verborum tempora, modi, genera mutantur. At illud vero omni pacto negandum est certo consilio, ut hunc in modum verba depravaret, librarium esse commotum. Latini enim sermonis, si non plane, at tamen propemodum rudem eum fuisse itaque eorum, quae pingeret, sententiam intellegere non potuisse cum perridiculis mendis plurimis eius generis, de quo supra egimus, elueat, tum eo probatur, quod permultas voces male dissecuit et plurimorum vocalium syllabas aut tota vocabula praetermisit. Quorum mendorum cum in Strelitzii dissertatione conspectus exhibeatur atque etiam huius disputationis initia nonnulla commemorata sint, pauca exempla hie attulisse satius habeo:

I § 12 *paena*. V § 3 *interpretatio*. I § 16 *dermonium*. §. 68 *utque ut*. § 51 *apudentos*. II § 49 *Sperius*. II § 8 *Poleponnesus*. I § 8 *retamquillum* (*et tranquillum*). § 60 *pras*. II § 33 *decivisset*. § 46 *esse (sese)*. § 64 *Spicio* (*cf. metathesis exempla supra allata*). — I § 18 *eximam* (*eximiam*). § 27 *solvere (soli vere)*. § 37 *Graecus*. § 44 *vtia*. § 61 *inquit Ille*. II § 46 *uxorium* (*uxori vim*). I 56 *ratum* (*Aratum*). II § 10 *sedm*. — I § 3 *et enim* (*est enim*). § 59 *offendisse* (*offendisset*). § 63 *se ut* (*sed ut*). II § 34 *foris* (*fortis*). I § 64 *poteris* (*posterioris*). § 27 *fugendi* (*fungendi*). II § 16 *novi* (*non vi*). § 58 *omnibus*. — I § 38 *unum quam* (*nunquam*). III § 6 *quam* (*gum*). II § 14 *tanti* (*Tati*). I § 52 *videre* (*videro*). — I § 1 *quisdem* (*qui isdem*). [*fortasse I § 13 magnopere (magnō opere c¹) cf. I § 21 tanto opere Cj.*] I § 16 *reiecisset* (*reieciisse et*). II § 38 *ornatus* (*ornatu ius*). I § 1 *Marcellus* (*M. Marcellus*). § 15 *posumus suspicari*. § 47 *cse*. I 26 *siterua* (*sit terra*). § 71 *aude maiorum* (*aut de maiorum*). § 22 *et unae* (*et lunae*). IV § 4 *mali* (*malle*). — I § 2 *quasi isti* (*quas isti*). II § 10 *redundare et (redundaret)*, *terra aut (terra ut)*. I § 31 *invidis Scipionis* (*invidi Scip.*). II § 9 *attigisset tamen* (*attigi set tamen*). II § 54 *libris significant*. — I § 27 *hominum immensam possessio*. § 36 *prudentissimi hominis* (*pr. homines*). § 65 *finitimum optimum* (*optimo*). § 67 *in eiusmodi reip*. II § 6 *maritumis hostis* (*maritumus hostis*). II § 27 *duabus rebus confirmatus*. I § 30 *studio* (*studia*). II § 5 *Aboriginem* (*Aborigīnum*). § 6 *multum indicis* (*multis i.*) — Pluralis pro singulari numero legitur I §§ 15. 38. 67. II § 14; invicem singularis pro plurali I §§ 4. 9. 18. 48. II § 4. — I § 10 *posset* (*possit*). II § 48 *cogitare* (*cogitari*). § 51 *everteret* (*everterit*). I § 4 *vivorum* (*virorum*). II § 1 *matris* (*patris*). § 7 *quam mihi error* (*quam hic error*). § 30 *sibi* (*ibi*). § 33 *sed* (*est*). § 37 *iniustus* (*iniussu*). § 52 *canere* (*carere*). III § 15 *nos* (*suos*). — I § 7 *cum licet* (*cui cum licet*). § 7 *pare* (*parere*). § 14 *ventaturos* (*ventitaturos*). § 17 *adserere* (*adsidere*). § 21 *Marcellus* (*Marcelli avus*). § 32 *nosse* (*nos esse*). § 38 *de qua quaeritur* (*de qua qua-*

retur). § 42 *pes (penes)*. § 56 *principiamus* (*principia capiamus*); *omnes doctique* (*omnes docti in-doctique*). § 63 *indicator* (*indicat, nam dictator*). § 68 *quivato* (*quia privato*). II § 10 *victumque* (*victum cultumque*). § 31 *interrogante* (*interrege rogante*). § 64 *quin (quid in)*. III § 44 *minimero* (*minime vero*). — Eius modi denique loci, quibus voces a librario falso repetitas esse demonstratur, iam supra allati sunt.

Sed haec atque plurima alia eius generis menda, sive a *C* sive *c* sive *[c¹]* sublata sunt fuerunt (nam aliquot locis delendi signa iam evanuerunt), sane subsidio 1^o manus archetypi tolli potuerunt.

Nunc vero ad eos aggrediamur locos, qui num ipsi quoque ad librarii exemplar corrigi potuerint, examinandum est. Atque I § 13 a librario scriptum est *experpoliti*; particulae *ex litteram e lineola* delevit *c¹*, cum *x* deletam esse Maiui se vidisse neget. Et primum quidem fieri potuisse, ut errore sive oscitania librarius vocem *perpoliti* scripturus in vocem *expoliti* incidet, deinde vero errore cognito iustum vocem exararet, considerata librarii indole nullo modo nobis persuadebimus. Neque magis veri videatur simile iam in *C* archetypo vocem *experpoliti* deleta vocula *ex* fuisse atque inde a librario vocem illam corruptam, ab emendatore ex eodem codice delendi illa signa in Vaticanicum librum esse translata. Sin de suo ingenio emendatorem praepositionem *ex* delevisse existimaremus, aliter de eo atque convenit iudicaremus. Itaque nihil aliud restat quam ut *c¹* eo codice ad corrigitum Vaticanicum librum usum esse statuamus, qui interpretatione illo vocis *perpoliti* careret. Libros autem de republica eiusmodi interpretamentorum vel additamentorum expertes non fuisse compluribus demonstrare libet locis. Atque Wachsmuthius quidem I § 1 voces *commemorare eos desino*, § 3 *qui illa disputant*, § 5 *Atheniensium*, § 6 (*ut Urlichsius*) *eorum multorum caedes* (tamquam interpretamentum v. *pestes*) removendas esse philologici seminarii scholis demonstravit. Item Heinrichius *caelo* § 22, *de qua modo dicebatur* § 28, C. F. W. Muellerus *locupletibus* § 31, Maius *regni* § 49, Madvigius *rex* § 50, *eo nomine* § 51, *sint* § 67, Buechelerus *qui V § 3*.

Quod etiam his exemplis probari confido: I § 22 haec in codice leguntur ASTELL ISQCAELO, corrupta vox *astellis* a *c¹* in *astris* emendata est (IS a *c¹* punctis vel lineis iam non perspicuis deletas fuisse coll. e. g. I §§ 8, 52, 64, 68 pro certo habeo). Aliis autem locis similibus comparatis efficimus in librarii archetypo *astris stellis* exstitis atque librarii, *l. a* exarata a priore *st ad alterum* aberrantem, corruptum illud *astellis* scripsisse. Cuius vocis emendationem in *astris* cum correctoris ingenio tribuere non liceat, sequitur eum codicem a *c¹* esse adhibitum, qui interpretatione *stellis* carebat. Hac ratione lectionum discrepantiae melius explicantur quam Strelitzii de eo loco disputatione (p. 34 l. 1.); neque enim ullo modo fieri potuit, ut librarius ille latini sermonis fere rudis ab *astris* in eiusdem significationis vocem *stellis* incideret.

Eodem modo utriusque manus discrepantia II § 45 explananda videtur, ubi *C* scripsit *discite adq. cognoscere*, *c¹* *discite adgnoscere*. Nam cum aliquis voci *adgnoscere* (etiam II § 51 usurpatae) tritus illud *cognoscere* vel *co-(gnoscere)* superscripsisset, hoc in textum irrepsit. Quod cum emendator removerit, concedendum est eum alio libro ac librarii archetypo in corrigitudo usum esse.

Neque aliter de corruptela *sublataperita* II § 55 iudico, cuius syllabae *taper* Maiui quidem teste a *c¹* expunctae sunt. Quae librarii lectio (*sublataperita*) Moseri conjectura optime explicatur suspicantis in librarii archetypo vocem *sublatam* syllabis *per-la* (*perlata*) supra adscriptis bene emen-

datam fuisse atque *C* vocem corruptam simul cum *perta* in codicem Vaticanum transtulisse. (Quamquam fieri etiam illud potuit ut duae istae lectiones iam eius libri, ex quo librarii archetypus descriptus erat, vel etiam vetustioris exemplaris in ipso textu extarent atque inde in librarii archetypum transferrentur). Iam cum a *c¹* litterae *perta* vel *taper* in codice Vat. expunctae sint, hoc ideo factum esse colligendum est, quod correctoris (*c¹*) archetypus illa emendatione carebat. Sed quod litteras *taper*, non *perta* expunctas vides, non est quod in hoc offendas, quoniam plane eadem ratione emendator hos locos mutaverit: I § 1 *ababaetate* et § 60 *Probas igitur animum ita affectum?* Nihil vero, inquit, magis. Ergo non *protectum?* Nihil vero, inquit, magis. Ergo non *bprobars.* (Litteras non pro olim lineis vel punctis deletas fuisse pro certo affirmandum est, licet iam delendi vestigia evanuerint.) Quare illius quoque discrepantiae (II § 55) explanandae via dubito an simplicior eaque verior sit quam Strelitzii, qui (p. 94 l. c.) — dummodo ne quid de *c¹* fide atque auctoritate detrectetur — tres expedienda difficultatis rationes ingrediatur.

Neque magis eiusdem de I § 23 disputatio (p. 93 l. l.) nobis placet. Quo loco haec a *C* traduntur: *Idque et tum factum esse et certis temporibus essemper futurum;* litteras autem *es* lineis *vix* perspicuis deletas esse Mauius testatur. Iam comparatis his exemplis: I § 32 *nosse C, nos esse c¹;* II § 52 *possit essed C, posset esse sed c¹;* § 61 *esse praesente C, esse se praesente c¹;* § 70 *posset hoc C, posse set hoc c¹* — comparatis igitur his exemplis statuimus in archetypo quidem *C* esse *semper* fuisse, sed syllabam *se* ante *se* voculae *semper* a librario omissam esse. Cum vero a *c¹* syllaba *es* lineis extincta sit, nihil aliud restat quam ut vocem *esse* in *c¹* archetypo scriptam non fuisse credamus.

I § 58 a *C* exhibetur *Graecos*, quae vocula a *c¹* in voc. *Graios* mutata est. Hanc discrepantiam ut explicet Strelitzius (cf. p. 20 l. c.) librarium errore vel oscitantia *Graecos* pro *Graios* exaravisse atque *Graios* ex eiusdem archetypo a *c¹* descriptam esse censem. At multo veri est similius duobus ex archetypis hanc quoque discrepantiam ortam esse. Plane idem affirmandum est de *demutatio* II § 7 ab *c¹* in *mutatio* correcta, itemque de *potentatus* II § 14, cui *c¹ dominatus* substituit. Etenim seu errore seu casu librarius, quem vocum aut enuntiatorum sententiam assecutum non esse sescentis illis levioribus gravioribusque mendis eluet, ad illas voculas synonymas ut incideret fieri nunquam potuit. Quodsi eiusmodi lectiones ex librarii codice fluxerunt, ad eas mutandas aliud ac librarii exemplar a *c¹* usurpatum esse concludimus.

At tamen aliarum quoque lectionum discrepantias, cum aut a librarii neglegentia aut a correctoris ingenio aut ex librarii archetypo duci non possint, duobus ex archetypis fluxisse contendimus. Velut I § 70 *Sic adfirmo, nullius (nullam c¹) omnium rerum publicarum aut constitutione aut discriptionem aut disciplinam (aut discriptione aut disciplina c¹) conferendum esse cum ea, quam patres nostri nobis acceptam iam inde a maioribus reliquerunt.* Quae lectiones valde inter se diffèrent. Patet enim *C* lectione servata aliarum civitatum instituta cum Romanis conferri, altera autem lectione probata alias civitates ipsas cum Roma comparari. Quae discrepantia a librarii neglegentia repeti nequit. Nam licet concedamus substantivorum illorum exitus facile corrumpi potuisse, num mirabil quasi quadam erroris neglegentiae constantia atque ratione simul cum *discriptione* et *disciplina* in deterius mutatis vox *nullam* depravari potuit? Neque minus a sana constantique ratione decederemus, si correctoris novandi studio alteram lectionem tribueremus. Sequitur ut ex diversis archetypis illam quoque discrepantiam ortam esse definiamus. Sed quod ablativum *constitutione*,

non accusativum *constitutionem* a *C* exaratum esse cernimus, hoc sicut alia eiusmodi plurima librarii oscitantiae deberi iudico. At si quis hac ipsa ex forma *constitutione* colligat re vera in *C* archetypo, duas illas lectiones exstisset, alteram (*nullam o. r. p. aut constitutione aut discriptione*) in textu, alteram (*nullius o. r. p. aut constitutionem aut discriptionem*) inter lineas, has lectiones a *C* confusas esse itaque nos non habere cur ab emendatore alium atque librarii archetypum adhibitum esse existimemus, primum quidem parum veri videtur simile ista describendi ratione librarium usum esse, tum vero quis tandem nobis praestabit re vera in librarii exemplari utramque lectionem integrum exstisset itaque in describendo a *C* confusam esse, ac non in vetustiore etiam archetypo vel *x* vel *y* illas lectiones confusas fuisse atque inde in textum ipsum eius libri, ex quo *C* i. e. librarii archetypus descriptus est, translatas esse?

Sed veremur ne hoc de loco longi fuerimus; pergendum igitur videtur ad I § 60; *C* exhibet: Ergo Archytas iracundiam videlicet dissidentem a ratione seditionem quandam ab animo reducebat; *c¹: scditionem quandam animi vere ducebat c¹.* Cuius emendationis patrocinium suscipere cum post Reisigii Hauptiique disputationes nostrum esse non videatur, causam tamen discrepantiae quaerentes Heinrichio Strelitzioque non assentimur verba ab animo reducebat a *C* ad praegressa a ratione accommodata esse affirmantibus. Nam ut mera librarii neglegentia talia commissa sint, qualia I § 27 *hominum inmensam possessio*, II § 27 *duabus rebus confirmatus* aliaque eiusmodi, idem hoc loco accidisse prorsus negandum est. Quis est enim, quin certum consilium rationemque in ista librarii lectione habeat perspectum? Corruptelae autem ansa erat, ni omnia fallunt vocabuli vere litterae ve omissae. Quae restabant verba *animi* reducebat in ab animo reducebat mutata sunt. Quod si recte iudicavimus, sequitur ex *C* archetypo emendationem illam *animi vere ducebatur* emanare non potuisse.

Haud leve inter utriusque manus lectiones disserendum etiam in hoc inest enuntiatio: *Cumque audiret, dominationem Cypseli confirmatam, fugit (confirmari, defugit c¹) patriam vir liber ac fortis* (II § 34). Quo de loco Moserus recte videtur statuisse. Cum vero aut utramque lectionem uno eodemque ex archetypo fluxisse aut alteram librarii deberi neglegentiae (quod quidem Strelitzio probatur, cf. p. 58 l. c.) aut denique emendatoris ingenio tribuendam esse nulla re firmari queat, quid aliud superest nisi ut alio ex codice *c¹* lectionem depromptam esse iudicemus?

Idem II § 12 accidisse censeo, ubi librarii lectio *Sabinas honeste hortas virginis a c¹ ita emenda* data est: *Sabinas honesto ortas loco virgines.* Neque aliter de II § 7 ac de I § 56 statuimus. Nam ne illo quidem loco casu evenisse puto, ut nec vero *ulla res magis labefactata diu et Carthaginem et Corinthum perverterunt quam hic error ac dissipatio civium in nec vero ulla res — pervertit e. q. s.* mutarentur. Et perperam explicuit Strelitzius alterius loci (I § 56) corruptelae originem docens librario — latine linguae paene ignaro — pro *imitetur* vocem *imitabor* occurrisse. Itaque haec quoque discrepantiae duobus ex archetypis videntur repentinae esse.

Porro duplicitis archetypi vestigia apparent his locis, quos levioris fortasse momenti tamen praetermittendos non existimo. Velut I § 1 *virtutemque C, virtutemve c¹* (cf. Mauii coll.) II § 5 *Aboriginumque C* (idque bis, quoniam ea vox male repetitive est), *Aboriginumve c¹ § 4 validam et potentem C, validam vel potentem c¹.* Qua in re Nonii libet mentionem interponere pag. 233, 21 (ed. Quich. p. 255) haec tradentis: ergo non probares, [si] consilio pulso lubidine, quae sunt innumerabiles, iracundiae quae (l. que) tenerent omnia. Sed cum de rep. I § 60 haec exhibeantur: ergo non probares — iracundiae tenerent omnia, duplice olim huius loci memoriam exstisset

efficitur. Neque iniuria idem ex voce *consilio* I § 8 a c¹ in *consilii* mutata concluseris (*nostri animi, ingenii, consilii partis*), si quidem Halmius recte vidit sub *consilio* latere *consilij*. i. e. *consilique*. Quae conjectura Somn. Scip. § 12 commendatur: *hic tu, Africane, ostendas oportebit patriae lumen animi, ingenii consiliique tui*, cum c¹ lectionem Nomii testimonio firmare liceat pag. 477, 31 (ed. Quich. p. 555): *animi, ingenii, consili partis*. Haec praeterea exempla hue referenda sunt: I § 38 *quod si convenerit, et (tum denuo c¹) decebit*, II § 33 et (*tum c¹*) *Laelius*. (I § 51 vocis *tun* in *et depravatae particulam et paulo praegettassam ansam dedisse non improbabile videtur.*)

Iam eos contempleremus locos, quibus verba a C alieno loco posita a c¹ suum in ordinem redacta sunt: I § 4 *vero illo se loco pro illo vero se loco*. § 48 *id est rite remp. rem populi pro rite remp. id est rem populi*. II § 36 *summa gloria auguratus pro summa augur gloria Attus e. q. s. § 43 ut et sit*. Quae menda non librarii culpa commissa, sed ex archetypo eius orta esse arbitror. Neque enim desunt exempla, quibus appareat compluribus palimpsesti Vaticanani ipsius archetypi vel potius archetyporum locis ordinem verborum turbatum fuisse. Velut I § 34 *duobus vel Graecis peritis simis. § 56 qui nutu, ut ait, totum Olympum Homerus Homerus converteret. II § 4 ut genere etiam putarentur, non solum esse ingenio divino. § 69 ex summis et infimis mediis et interiectis ordinibus. III § 47 quid tandem interest, haec in unone sit an pluribus? In sed errore quodam fallimur ita disputando.*

Sed perendum est ad quaestionem de re orthographica. Ac primum quidem librarii ipsius hac in re summam esse inconstantiam moneamus. Id quod ex Halmii editione cognoscere licet, comparatis e. g. hisce locis: I § 45 *C circumitus* scripsit, at II § 45 *circuitum*. I § 49 *vinculum*, III § 3 *vinclo*. Item *exspectare* et *expectare*, *neglegere* et *negligere*, *consumsi* et *consumpsi*, *aecum* et *aecum*, *sed aliud istud adque apud et set aliut istut atque aput, iis et is, iidem et idem, aliis et alia* eius generis multa.

Simili inconstantia c¹ verborum orthographiam in cod. Vat. mutavit. Velut praepositum assimilationem, quae dicitur, ter instituit: I § 14 *appellavisset* (atpell. C), I § 60 *affectum* (*adfectum* C), II § 61 *effossum* (*ecfossum* C). Tum in iis substantivis, quorum *stirps* in *i* exit, accusativum pluralis numeri in *is* modo servavit, modo in *es* mutavit, quin II § 53 *aedes* in *aedis* corredit. Similiter nominum priorum et appellativorum in *ius* exitum genitivi singularis *i* hic non temptavit, illie vocalē duplicavit. Earundem vocum ablativos pluralis numeri in *is* alias retinuit, mutavit alios, II § 67 autem pronomini *eis* formam *is* substituit. Sed cum saepē geminarum vocalium altera a librario omissa et a correctore suppleta sit, e. g. I § 1 *quisdem — qui isdem, § 3 quid — qui id, nequea — neque ea*, iam illis locis haec diadicandi difficultas oritur, utrum archetypo librarii an ipsi librario scripturae illae debeantur. Porro praeter necessitatem c¹ I § 7 *iurasssem* mutavit in *iuravissem*, § 13 *Zmyrnae* in *Smyrnae*, § 25 *Quinctilibus* in *Quintilibus*, § 60 *intelligi* in *intelligi*, cum aliis locis tales formas retineret.

Qua ex scribendi rationis discrepantia illud efficitur, sicut librarii eis in rebus inconstantia magnam partem ad eius archetypum referenda sit, ita ne c¹ quidem ad suum arbitrium, sed ad sui archetypi normam singulis locis librarii (C) orthographiam mutavisse. Itaque Strelitzii eius rei explicandae rationem (cf. p. 86 l. c.) reiciendam censeo.

Idem de iis locis iudico, quibus pronomini *is a c¹* pronomeni *hic* substitutum est. Re vera autem librarium pronomeni *is* ex suo archetypo descriptissime vel corruptela *coistii* (II § 26) firmiter, quae vocalium metathesi *ex eis otii* orta est.

Restat ut de corruptelis a c¹ in codicem Vatic. illatis pauca dicamus. In quibus sunt: I § 22 *iudicabat* (*iudicam C*). § 30 *quo se ait* (*qui se ait C*). § 31 *intellegis* (*intellegas C*). II § 2 *quod in illis singuli fuissent fere, quorum (qui C) suam quisque remp. constituisserent*. § 16 *tribus* (*tribubus C*). § 28 *voces et ita intellegimus*, quae postulantur sententia loci, du Rieus punctis deletas esse affirmat (Quamquam Mauius puncta illa omnia fere evanuisse docet, vid. eius collat.). § 49 *Manilius* (*Manlius C*, cf. Mauii collat.). § 56 *quodqui* (*quodque C*). III § 12 *seipse* (*sepse C*). — Voces autem *Philoleo* I § 16, *Zethum* I § 30, *errore* II § 18, *bella copia* II § 67, num re vera a c¹ depravatae sint, decerni non posse ex Mauii collatione eluet. Inesse in his locis, quae accuratiorem requirant disputationem, haud ignoro; sed et hos ipsos locos et omnem illam de alterius manus fide atque auctoritate quaestionem alias examinare in animo mihi est.

Ceterum iam nunc illas depravationes sicut emendationes nec e correctoris ingenio emanasse nec e librarii archetypo desumpta esse mihi persuadeo, immo ex alio libro a c¹ pro summa eius diligentia atque religione in codicem Vaticanum translatas esse concludo. Nam ut id moneam, cum a c¹ II § 49 voces illae corruptae *Esperius* — *Estpurius Maecius* codicis nimurum subsidio optime correctae sint, cur eiusdem §¹ vocem *Manlium* ad c¹ arbitrium, non ad eiusdem archetypi normam in *Manilium* depravatam esse nobis fingamus?

Sed finis tandem huic disputationi imponendum videtur, cuius tamen sumمام paucis complecti liceat: Ex Mauii collatione hoc effecimus inter eas emendationes, quae ad librarii archetypi normam confici poterant, complures ad c (fortasse ad librarium ipsum) referendas esse. Quibus ex locis nonnulli utpote parum perspicue a c emendati a c¹ magis evidenter restituti sunt. Praeterea sescenties singulas voces totaque enuntiata, a librario perperam scripta nec a c correcta, a c¹ emendata esse apparent. Harum emendationum satis multae a librarii lectionibus longius recedunt. Accedit, quod non ita raro cum levioribus in rebus librarii scripturas sine iusta causa temptatas esse perspicimus, tum vero complura graviora menda a c¹ in codicem Vat. illata esse cognoscimus.

Quae tot tantaeque discrepantiae, si eundem archetypum et a librario et ab emendatore adhibitum esse statueris, explicari nullo modo poterunt. Itaque nihil aliud relinquitur, quam ut colligamus, non librarii archetypo, sed alio exemplari, ne ipso quidem levioribus gravioribusque carente corruptelis, correctorem i. e. c¹ ad emendandum codicem Vaticanum usum esse.

Codicis Vaticani collatio a Mauio confecta.

I § 1 LIBERAVISSENT^T c¹* cf. du Rieum l. l. pag. 52 || EBELLI supra E duas lineolas adposuit c¹ || MARCELLUS c¹ || QUIDEM C || UIRTUTEMQUE c¹ || LICUITUSCULIS^SE c¹; altera S videtur erasa || PUTANT c¹ || CUMCOGERET C || UMDIS^SET c¹ || QUISUNT cf. du Rieu. L. c. p. 53 || ABABAETATIS c¹ || SUORUMMALIQUA^E c¹ || QUAERATUR C || DEFINIO, E ex L fec. C || TATUM C vel c^{**}) || BIS ? || TOLUPTATIS c¹ || OTIQ c¹ || § 2 POSITAET c¹ || QUASI ISTIN c¹ || DUCATUR c¹; prioris U altera linea erasa, ut restet DICATUR || NON deest || ABHIS C || TURPIDINIS C || NEMPEABHIS C || LAUORIB. supra U M. incerta emendationis vestigia agnovit || § 3 PHILOSOFUM C || QUE | RERETUR C || QUOD c¹ || ADSEQUETUR C vel c¹ || CUTIUS c¹ || QUID c¹ || FILOSOFI C || ISQUIILLADISPUTANT C || ETSI c¹ || DOCTORIB. QUÉ C || QUETENIM c¹ || ISTOPURMATIO C vel c¹ || QSI C, QSI^T c¹ || IURE ? || IN PERIOSAISTUTAP | PELLAT, I et T c¹, Ú C || CULIS c¹ || DCO c¹ || ATOPES c¹ || CONSUIS c¹ || LAUORIB. c¹ || SEMPERRUIT c¹ || NEQUEA c¹ || SIGNAU DIAMUS C || Q C Q c¹ || PEROCESSERINT c¹ || § 4 TRATIONIBUS c¹ || NE QUETÁISOLU^S c¹ || SE C || ADIUNGITUR c¹ (litt. v Mauius non vidit.) || SIUI c¹ || REDDENDUM c¹ || UERO c¹ || UEROILLO^ASELOCO c¹ || EDDISERTOS C || UIUORUM c¹ || § 5 TELIS, altera L vid. eras. || GRECIE c¹ || SIUNUS c¹ || CONFUGISSENT c¹ || CUIUS? l. e. M. non vidit; supra S erasa est littera || NATAET C || § 6 COMMEMORATUR c¹ || AHALAE, I vel T erasa || INUIDIAE NASICAE C || OEL C vel c¹ || ACER || BISSIMACMARI C || MEO deest || § 7 IURASSEM c¹ || LAUORIS c¹ || QUAERI C || INROUISO C vel c¹ || LULI- CERET c¹ || CUI c¹ Rieu teste; M. non vidit || MAIOR c¹ || STUDIO^R c¹ || ACSERUIUS c¹ || PAENAEFLUMINIB. C || PROPIIS C vel c¹ || PERCULISPARE c¹ || § 8 SPECTARET c¹ || COMMODIS priorem O ex U fec. C || SUPPEDITA RETRETAMQUI || ILLUM c¹ || CONSILIO (i. lit- tera vix cerni potest)? || REMITERETI AM? supra prius T incerta emendationis vestigia sunt.

* i. e. litteram T superscripsit c¹.

**) i. e. utrum C an c D superscriperit incertum est.

§ 9 PRESERTIM C^{NON} POSSIT c¹ || LIBERIS C, nil superscriptum est; vetustiorum litterarum vestigia cernuntur (ut aliis quoque locis). || RIAS c¹ || QUASI C, post U littera erasa vid. || PAREANT superser. c¹ || LACELARI C || PATIATUR c¹ || NEC | ESSITAS c¹; num prior C deleta sit incertum. || § 10 POSSET? i superser. M. non vidit || NISITUMCON^{CONSULFUI} // / (c aut c¹) SULFUSSEMCO^(c¹)

SULAUTEMES cf. quae supra p. 4 exposita sunt. || EXTEMPORE C || EAPRAEMATUR c¹ || § 11 POSSEQUODIDIP^D CERUNTNECU^D et NEC c¹; num primum DI deletum et a quo tertium DI et littera i adiecta sit M. non potuit discernere || IDEM C || MAXIMUM c¹ || NECESSITATA^E c¹ || NULLANECES | SITATECOGAN | TURCUM QUOD | ESTMULTOPRO | CLITU^RNULLA | NECESSITATE | REMP. RECERE c¹ || IT C || ARBITRARE C vel c¹ || § 12 PLURIMIS C || APPUT C || QUESIERINT C || QFUNCTIONS C, ut vid. || PAENA c¹; litterae supra A adpositae sub Augustini commentariis latent. || PROPRIUS? || ADDEUORUM c¹ || UIRTUTISACCEDAT? || CIUITATIS C || § 13 USUSETIAM c¹ || DISCEDENDI c¹ || EXPER | POLITI c¹ || PROUABILES c¹ || ESTQUAE C, quamquam A fortasse postea inserta || ADULESENTULO C || UTILIO | ORUMFOZM | YRNAE c¹ || MAGNOPERE c¹ || PUTO addidit c¹ || § 14 UENTATUROS c¹ || UENITTU | UERO c¹ || ATPELLAUISSET C || INQUIDTAN C || DAUANT c¹ || FI | ERIC^A c¹ || AD c¹ || LIBEROS c¹ || NAMCISCI c¹ || ATUTUERO c¹ || PARATA? || LIBENTER C || DROCTRINAE c¹ || § 15 AFRICANAE c¹ || ALI c¹ || SOLEQUOSOLE QUOD c¹ || LEUE vid. c¹ || POSUMU^S c¹ || UIDEANTUR c¹ || SOLEIUDICARE c¹ || § 16 AFRICANAE C || RELECISSET c¹ || BITA C || SOCRATE^S? || DISPUTENT l. N fortasse del. || DERMONIA^A c¹ || DICIS C vel c¹ || CAUSA om. cod. || PIHILOTE^A c¹ (num E del. et O litterae littera super- scripta sit, non liquet) || § 17 LECTO M. legere sibi visus est. (LECTUM prorsus incertum.) || NOBISHUIUS C || ADSERET c¹ || INMEUERO c¹ || STUDIOSAE C, fort. A del. || Q.SUNT C || QSU^ENT c¹ ut vid. || QUERERE C || CONQUIRE c¹ || QUAERAS c¹ || INCIDERIT c¹ || INQUID P^EILUS C || STUDIO^E c¹ || PI^ELE C || § 18 SUMTIS C || SALUTABITEOS c¹ || QUASORIOS c¹ || EXIMAM c¹ || ESSET c¹ || AN C || SCIPIONIQUE^O | EORUM c¹ || PLACITUMES.T c¹ (sic!) || CONSIDERENT c¹ || UELLEN^A c¹ || M.MAN^E LIUS, prius i fort. exar. C || ADSEDIT C || SCIPIOEXM^E? || § 19 OMNISQ.AUIDAEOMNIS c¹ || § 23 CERTISTEMPORIB.ES SEMPERFUTU- RUM c¹ || § 25 CUMQUODCUM C, prius CUM fort. lineis extinctum || § 30 ZETHUM c¹ littera M non deleta: maculae sunt. || § 41 REPPERIATUR C || INSTITUTIONI | OETUS c¹ || SEDE C || CERTE c¹ || DELUBRI^S c¹ || COMMUNI^E ultimam litteram agnoscerre non licet, videtur B aut S || OMNIS add. c¹ in margine || CIUITATIS (sic!) c¹ || REFERENDAM (A non del.) c¹ || QUE c¹ ||

§ 42 VNI (cum hac litterae v forma) c¹ iuxta AUT in margine adiecit || ADLECTIS c¹ (A non vid. deleta esse) || QUARE add. c¹ inter lineas || PES c¹ || ARBITRO c¹ || UINCLUM c¹ || SOCIETATEM C || SEN | TIA c¹ || TAMENETALI | UTALIOPOSSIT | C, ET a c¹ del. vid. || DEL | LECTI C || STATU C, post U littera eras est || § 43 UNUS c¹ || INEACONDICIONE? prior E vid. eras. || POPULISSIMILI | TUDOQUAEDA^{TEN} | TEMPORIBUS | c¹ || AREOPOGO C || § 44 QUAE GENERA C || QUEANTEDIXI a vix cernitur || UTIA? || NEMINEM C adsunt emendationis incerta vestigia || ETIAM | ABILICYRO C || CURSUM c¹ || DILABITURILLE c¹ || UIRORUM deest || § 45 TETERRIMUS C || ECFLORESCERE C || QUEANTEDIXI c¹ || CIRCUMITUS c¹ || INPENDENTIS C || REMP. c¹ || CURSU c¹ || RETINENTES C vel c¹ || MAGNICUIUS | CUIUS C vel c¹, ut vid. || QUEPRIMA c¹ || AFRICANAE c¹ (sic!) || § 47 UTRHODII | UTATHENIEN | SES c¹, litteras I et ENSES deletas esse M. non vidit || § 48 IDESTRITEREPREMPOPULI c¹ || § 54 QUONIAEORUMNULLUMIPSUMPERSE litt. ERSE quamquam pallidiores et, quia versus spatium librarius iam transgressus erat, minores sint quam ceterae litterae a C exaratae, tamen a C scriptas esse M. pro certo affirmat || § 58 EXCLU | SOTAR | QUINIO aliena manu, ea fortasse exaratae sunt, quae II § 48 INUISIUS in summa pagina repetivit || § 59 SIQUANDOSIFORTE perspicue in codice legitur, nullis delendi vestigiis || § 60 DUCEBATAD

EAMCONSILIOSEDARIUOLEBAT
ADDEA UARITIA c¹; prioris versus litteras AD a c¹ deletas esse, quamquam Mauio delendi signa cernere non licuit, collata II § 31

CRAEUIPILOPO
ISQUEDEMPERSUOEXEMPLOPOMPILI
POPULUM

pro certo habeo || NIHILUEROINQUITMAGISERGONONPROFECTUMNIHILUEROINQUITMA-
GISERGONONÉPROBARES c¹; puncta vel lineae, quibus sine dubio NONPRO-(FECTUM) deletae erant, iam evanuerunt; o autem voci PROFECTUM superscriptam esse M. negat || § 61 INTERESTOMNIUMINTERUNUMETPLURES C; vox OMNIUM expuncta non est; nam quae du Rieu puncta videbantur, maculae sunt, quibus tota pagina quasi consita est || § 65 POTUERUNT; 'de more contractae NT, quibus lineola deletis o suprascripta est, etiamsi praecedens U iam mutata erat in O' du Rieu pag. 83 l. l. — Cum vero hoc vocabulum difficilem sit lectu neque apparet, utrum litterae NT et o olim erasae fuerint necne (cf. Mauii I § 10 coll.), de duplicitis emendationis origine certi quidquam statui nequit.

II § 2 QUI | SUAMQUISQUE C, quae a c¹ hunc in modum depravata sunt: QU'R^o | SUAM QUISQUE; R^o non erasae, sed sicut omnes litterae a c¹ exaratae pallidore colore sunt || § 7 DÉ-MUTATIO; litteras DE a c¹ expunctas esse pro certo affirmare non licet || § 10 Quisnam vocis URBS litt. B ex P restituerit non liquet || § 11 PLANE C || TRACTATUS C || UT deest || ESQUI-ILLINUM C || CIRCUMIECTU? || UNDANTEM c¹ || PERFLUANTUR c¹ || § 12 HAEC C, A et E

de more contractae || CONUENIT c¹ || AFFIRMAN | DAM c¹ || OPESÉC vel OPESÉG c¹ || HONESTEHOR | TASUIRGINIS | c¹ || CONSULIB. C || MATRIMONISCOLLOCABIT C vel c¹ || § 13 REGI c¹ || CIT C? || MATRONIS | ISIPHSIS C? || ADSCIBIT C vel c¹ || POTE | TATUS c¹ || DELEGANT? (punctum vix cernitur) || TANTINOMET c¹ || INSABI | QUÉNO vid. C || CURAS c¹ || FUERUNT c¹ || ORATRICESSET c¹ || ET c¹ || CONSILIOQUEQUAE c¹ || § 15 CIUIS IUSQUE c¹; fortasse etiam IS a c¹ deletae sunt || QUASISENATU c¹ || § 16 ACCEDO minutissimis litteris ab aliena manu, quae nullo alio codicis loco reperitur obsecutus? || IPSEPRINCIPUM c¹ || CONDIDIDIT C || TRIBUBUS c¹ || QUANTE c¹ || UTILITATE c¹ || UIDE ROM C || BOUUM c¹ || NOUI c¹ || § 17 SEpte C || SENATUM c¹ || COMPRUISSET C vel c¹ || § 18 SAECULIS C vel c¹ || ET c¹ || ESSE c¹ || ERRORE: S erasa || CONDITAST c¹ || OLYMPIA | DÉS c¹ || CÁECIDIT c¹ || MUSCORUM c¹ || ERRORE; cum t paene evanuerit, a quanam manu adiecta sit discerni nequit; nec magis constat priorem E re vera linea deletam esse || QUIMINIMUM C; utrum voci QUI littera superscripta an macula sit, incertum est || AAETATI c¹ || AN | TE c¹ || § 19 EXCUIC | QUAM c¹ || ESSET LO... C || § 20... NTQUID C || ...XFILIQUO c¹ || QUI C || UIAMMOR | TALITATE c¹ || CEDERETUR c¹ || SAE | CLIS C || MORTALITÀ TÈ? || ILLASE c¹ || FERTURRASE c¹ || § 21 INCONABULIS C || RELICTUMETADUITUMIA C || RATIO C: maculae, non NE supra TIO vernuntur || NOVAQNUSQUAM C ut vid. || PRINCEPS | SILLE C || EX | TRUET? || ETAMAIORIB. c¹ || § 22 DEGENERIBUS c¹ G ex C restituit || INGRESSU c¹ || UTQUE c¹ || IPSETPEARIAS c¹ || UTFACITAUTA | PUT c¹ || UERBIS C || ORA | TIO DEFIXA c¹ || INSTITUIS c¹ || REQGES C inter scribendum G fecit ex U || PERSEQUENTE C || § 23 SENA | TUS c¹ || TEMTARET C || GE | RERET c¹ || ESED C || § 24 QUOD C || LACAEDEMO | NIUM C || QUINO | REDIGENDU c¹ || HAEC c¹ || ISFOREQUALIS CUMQ.ISFORET | QUOMODO c¹ || HERCULIS c¹ || AGESTES c¹? || § 25 FUMAT | FRRET c¹ || ADSCIBIT c¹ || LE | CEM C || § 26 COOPERAT C || COLENDI c¹ || ABUNDARI c¹ || EOISTII c¹ || IN | QUIBUS? || PATRIM^o NIO C || PATR^oIN^o | NIO i. e. PATROCCINIO c¹ || CULTUMS C || ETPRINCI | PUM? || HIS c¹ in extremo versu add. || CUPI: DITATEETBELLAD; num T re vera deleta sit, incertum || UIR | GINESUESTA | LES C (QUE om.) || § 27 NAMQUE c¹ || OBSERUANDAES | SENTDISCENDAQ.QUEOBSERUANDA ESSENTMULTA? || RELIGIONIB. C || REMOUITUT C, UT deletum esse M. non vidit || TAM c¹ || CO CORDIAQUAE C || CONFIRMATÙS c¹ || RELIGIONE ATQ.CLEMEN | TIAM C || QUI c¹ (AE paene evanuit) || § 28 PRODITUMSIT c¹ || AFRICANAE C ||

PY | THAGORAENEIP

SIUSDI PULMANCE
TEPY OREUMFUISS

litt. sius — fuisse a c¹ exaratae sunt; de litt. AENEIP origine certi quidquam statui nequit. cf. Detl. coll. ||
AUDIBUSÉTITA | INTELLEGIMUS |? Ea puncta, quibus du Rieus voc. ETITAINTELLEGIMUS
deletas esse affirmat, omnia fere evanuerunt, nam Maius quattuor tantum litteras expunctas esse
vidit || ANNUMALIU^c || AUCTORITATE^C || VOX ENIM a c¹ adiecta vix cerni potest || INQUITTO-
TUM c¹ || FACTUM c¹ || IMPE | RITÀEABSURDE | Q.FACTUM c¹ || NONFACTASED | NE c¹;
supra NON M. prorsus nihil vidit || REGNANTE | LUCILIO TARQUI | NOSSUPERBO C ||
YBARIM? || PYTAGORAS C || REP | PERITUR C || SUBPERBI? || ETPY | THAGORAE (sic!)
C || § 29 REGIS C: nihil superscriptum est || QUA | TRAGEMO c¹ || ATTINGISSE c¹ || ULLAST
c¹ || ÜESATUM c¹ || § 30 RÉP. c¹ || STA | TUES C perspicue || QUOT C || NOSESSE c¹ || QUAM
SIBI C || INTELLEGESQ ^{MULTO} NON (c)
NON (c)
FORTUITOP.R. ||
ETESSE C || FORTU | NAMMORTUO C || § 31 POP!LIO C || HOC | TILIUM c¹ || INTERRO-
GANTE | c¹ || ENCOMMIT | TISCIURIATIS C; N deletam esse M. non vidit ||

CRAEUIPILIP

ISQUEDE IMPERIOSUOEXEMPLOPOMPILI

roPULUM

c¹; VOCES ISQUE — POMPILI etiam

in ima pagina adscriptae sunt; sed cum vix iam cerni possint, nihil de earum origine statuere licet ||
CUR^ULATIM, priore I ex U eras: || BELLICE c¹ || FIDEM C, F non del. || ET | TSEMPSITDE |
MANIB. c¹ || FETIA c¹ || HOS c¹ || TRIBUEN ^{QUA} | ENDAM c¹ || § 37 SERUISSULPICIUS C,
quae I § 58 EXCLUSOTARQUINIO adiecit || § 49 MAN^I | LIUS i. e. MA^A | LIUS C, MANILIUS
c¹; fortasse a c¹ erasa chemicis remediis in lucem rediit || § 50 XXXVIII c¹, ut vid. || § 51
AUSPICATU; ultimam U c¹ in O emendavisse vid. || § 52 AMPLISSIMU | AR.P. c¹; duplex emen-
datio statuenda non est || § 53 NEVE | UERBERARET, ue add. c, ve c¹ || § 55 SUBLATAPERTA
c¹ ut vid. || § 60 RÉSMULTISDICEDIST C || § 62 OPPOSITISNTR. | PL. C || § 67 BELLA; eam
lineolam, quae litterae A adhaeret, re vera litteram I esse omnino incertum est.
III § 18 vocis CUIQUE litteram Q ex C corressisse vid. C || § 47 FORTA | NON C; lineola
litterae A adhaerens sub Augustini commentariorum litteris latet, quare nihil de ea affirmare licet.

subdolacitabilius intuis non poteris forte nplene. mulier
est quod adcederis. alii prohibendodere rent. Alii laudando
plus praemunt qui enigmatis una est quae iuoccupat eorum. R.
mundetis. Tanta auctoritas Christi ut reprehendere et anxi
nec pugnus audax. Lecturille qui reprehendens spores
quia dixerit. Vade vnde ocmnia que habes et dicitur illud pugna
per misericordiam seque recte. Non contra te sed pro te.
euangelio contradicimus non potest. Reprehendit Christus non potest.
Cinuerint sedolosati. Iucunda laudando prohibe te. Si laudes
horfate. quare laudes adopraemis. mellitus ut per ratus tu
dolos claudares. Quid enim diceres si in superando absit. fag
datis laudes. malas laudes. Sed quoniam stultus haec preceps.
praemium posse audiorum euangelica. cinuerint sedolosati.
dissimilando genitrix articulando docne falsos uera laude proha
beas. Immola laudando Christum. Christo prohibeas dicens. Quid enim
hoc est et illud fecerit nisi forte non poteris. In ipsa secundum
caducem sententiam tursem pens est. Dolosus laudes. quae
num habet. Rogo contra illacos suis ascendere et die dottiuo.
In rebus auctoritatis a latibus in justis et aliis nevabolosa.
et dicitur. **SATOR** **SANTO DECIO**

Et quidam inter omnes et quidam aponetur et quidam in omnem

Et quidam in omnem et quidam aponetur et quidam in omnem
et quidam in omnem et quidam aponetur et quidam in omnem
et quidam in omnem et quidam aponetur et quidam in omnem

Index locorum de quibus supra disputatum est.

| | pag. | | pag. |
|------------------|---------------|--------------------|------------|
| I § 1 | 11 | II § 7 | 10. 11. 16 |
| § 2 | 4 | § 12 | 11 |
| § 4 | 12 | § 14 | 6 et 10 |
| § 8 | 12 | § 16 | 5 et 13 |
| § 10 | 4 | § 18 | 13 et 17 |
| § 11 | 6 et 7 | § 21 | 17 |
| § 13 | 5 et 9 | § 26 | 4 et 13 |
| § 16 | 13 | § 28 | 13 et 18 |
| § 17 | 15 | § 30 | 3 |
| § 22 | 9 et 13 | § 31 | 4 |
| § 23 | 10 | § 33 | 12 |
| § 30 | 13 | § 34 | 11 |
| § 31 | 13 | § 36 | 12 |
| § 33 | 12 | § 43 | 12 |
| § 42 | 3 et 16 | § 45 | 9 |
| § 48 | 12 | § 48 | 5 |
| § 51 | 12 | § 49 | 13 et 18 |
| § 54 | 5 | § 52 | 4 |
| § 56 | 11 | § 53 | 3 |
| § 58 | 5 et 10 | § 55 | 9 |
| § 60 | 7. 10. 11. 16 | § 56 | 13 |
| § 61 | 16 | § 60 | 5 |
| § 65 | 4 et 16 | § 63 | 1 |
| § 70 | 10 | § 67 | 4. 13. 18 |
| II § 2 | 5 et 13 | III § 12 | 13 |
| § 4 | 11 | § 47 | 18 |
| § 5 | 11 | | |

